

Orodja za sklicevanje na podatke v podatkovni zbirki SCIP, ki so že bili predloženi agenciji ECHA

December 2021

ABC

Izjava o omejitvi odgovornosti

Namen tega dokumenta je zagotoviti pomoč uporabnikom pri izpolnjevanju njihovih obveznosti iz člena 9(1)(i) okvirne direktive o odpadkih 2008/98/ES. Vendar uporabnike opozarjamo, da je edini verodostojni pravni referenčni dokument besedilo okvirne direktive o odpadkih in da informacije v tem dokumentu ne predstavljajo pravnega nasveta. Za uporabo informacij je odgovoren izključno uporabnik. Evropska agencija za kemikalije ne prevzema nobene odgovornosti za uporabo informacij iz tega dokumenta.

Reprodukcija je dovoljena le z navedbo vira.

Različica	Spremembe	
1.0	Prva različica	avgust 2020
2.0	Dodajanje funkcije „ Poenostavljene prijave SCIP za enega ali več pravnih subjektov“, hipotetičnih primerov in dodatnih informacij o tem, kako se bodo podatki razširjali v podatkovni zbirki SCIP, in o vsebini poročil o predložitvi.	december 2021

Orodja za sklicevanje na podatke v podatkovni zbirki SCIP, ki so že bili predloženi agenciji ECHA.

Referenčna številka: ECHA-20-H-13-EN

ISBN: 978-92-9481-670-2

Kat. številka: ED-01-20-480-EN-N

DOI: 10.2823/112717

Datum objave: december 2021

Jezik: SL

© Evropska agencija za kemikalije, 2021
Naslovnica © Evropska agencija za kemikalije

Če imate v zvezi s tem dokumentom vprašanja ali pripombe, jih pošljite na obrazcu zahtevek za informacije (navedite referenčno številko in datum izdaje). Obrazec je na voljo pod zavihkom „Kontakt“ na spletišču agencije ECHA na naslovu:

<http://echa.europa.eu/contact>

Evropska agencija za kemikalije

P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finska

Kazalo vsebine

1. UVOD	4
2. POENOSTAVLJENA PRIJAVA V PODATKOVNO ZBIRKO SCIP	7
2.1 Kako deluje poenostavljena prijava v podatkovno zbirko SCIP?	9
2.2 Predložitev več poenostavljenih prijav SCIP hkrati	13
2.3 Uporaba poenostavljenih prijav SCIP s strani podjetij v različnih dobavnih verigah	17
2.4 Poenostavljene prijave SCIP za enega ali več pravnih subjektov	19
3. „SKLICEVANJE“ V PRIJAVI V PODATKOVNO ZBIRKO SCIP	22
3.1 Kako deluje „sklicevanje“ v prijavi SCIP?	24

Kazalo slik

Slika 1: Poročilo o predložitvi prijave SCIP, ki vsebuje dokumentacijo	5
Slika 2: Poenostavljen pregled prijave SCIP za hipotetičen primer kolesa (kolo A).....	9
Slika 3: Pogleda portala agencije ECHA za predložitve (A) in oddelka (B) „Simplified SCIP notification“ (Poenostavljena prijava SCIP) ter predložitve poenostavljene prijave SCIP za posamezno številko SCIP (B).....	11
Slika 4: Poročilo o predložitvi za uspešno poenostavljeno prijavo SCIP (SSN)	12
Slika 5: Funkcija 'Export to Excel' (Izvoz v Excel) na portalu agencije ECHA za predložitve omogoča izvoz številc SCIP ene ali več predložitvev in drugih informacij o predložitvi.....	13
Slika 6: Pogled oddelka 'Simplified SCIP notification' na portalu agencije ECHA za predložitve in predložitve več poenostavljenih prijav SCIP hkrati	14
Slika 7: Predložitev več poenostavljenih prijav SCIP hkrati na portalu agencije ECHA za predložitve.....	15
Slika 8: Povzetek statusa poenostavljenih prijav SCIP, predloženih prek portala agencije ECHA za predložitve.....	16
Slika 9: Hipotetični primer, ki ponazarja uporabo poenostavljenih prijav SCIP (SSN) s strani uvoznikov, ki pripadajo isti skupini podjetij.	18
Slika 10: Prikaz številc SCIP in drugih evidenc, naloženih iz Excelove datoteke, ter oddelka „Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities“ za izbiro ustreznih pravnih subjektov	20
Slika 11: Pregled seznama predložitvev, ki jih je poslal vsak pravni subjekt.....	21
Slika 12: Pregled „sklicevanja“ v prijavi SCIP za hipotetični primer (kolo A)	24
Slika 13: Zahtevani podatki za sestavni del kompleksnega predmeta pri uporabi „sklicevanja“	26
Slika 14: Prikaz oddelka 'Upload and submit' na portalu agencije ECHA za predložitve.....	27

1. Uvod

SCIP je zbirka podatkov o snoveh, ki vzbujajo zaskrbljenost, v izdelkih kot takih ali v kompleksnih predmetih (proizvodih) (**S**ubstances of **C**oncern **I**n articles as such or in complex objects (**P**roducts)), vzpostavljena v skladu z okvirno direktivo o odpadkih. V členu 9(1)(i) okvirne direktive o odpadkih je določeno, da mora vsak dobavitelj izdelka na trgu EU, ki vsebuje snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, s [seznama kandidatnih snovi](#), in katerih koncentracija je višja od 0,1 masnega odstotka (m/m), zagotavljati informacije v skladu s členom 33(1) uredbe REACH agenciji ECHA o teh izdelkih ali kompleksnih predmetih, ki vsebujejo take izdelke, in sicer od 5. januarja 2021. Zahtevane informacije se agenciji ECHA predložijo v skladu z obliko SCIP prek portala agencije ECHA za predložitve.

Informacije, ki jih je treba vključiti v prijavno dokumentacijo SCIP, so podrobno pojasnjene v dokumentu [„Zahteve v zvezi s prijavi v podatkovno zbirko SCIP“](#) in v dokumentu [„Oblika prijave SCIP – podatkovni model SCIP“](#), ki je na voljo na posebni [spletni strani SCIP](#) na spletišču agencije ECHA.

Obveznost prijave SCIP velja za izdelke kot take, ki vsebujejo snov s seznama kandidatnih snovi nad 0,1 % m/m, in za kompleksne predmete, ki vsebujejo take izdelke.

V tem dokumentu so opisane tehnične rešitve, ki se lahko prostovoljno uporabijo, da se dobaviteljem izdelkov (npr. distributerjem, sestavljalcem ('assemblers'), podjetjem iz iste skupine podjetij) omogoči sklicevanje na podatke, ki so jih agenciji ECHA že predložili isto podjetje ali drugi nosilci dolžnosti. Ta orodja olajšujejo predložitev prijav SCIP agenciji ECHA, hkrati pa se z izogibanjem večkratnemu sporočanju istih podatkov in s tem omejevanjem nepotrebne administrativnega bremena nosilcev dolžnosti ohranja doslednost informacij, predloženih v podatkovno zbirko SCIP.

Dve orodji, ki ju je mogoče uporabiti za sklicevanje na informacije, ki so bile že uspešno predložene v podatkovno zbirko SCIP:

1. poenostavljena prijava SCIP (SSN) in
2. „sklicevanje“ v dokumentaciji za prijavo SCIP.

Oddelek 2 tega dokumenta se osredotoča na SSN, ki je bila razvita predvsem za uporabo s strani distributerjev (ki niso uvozniki in/ali proizvajalci) ali podjetju iz iste skupine podjetij, oddelek 3 pa se osredotoča na „sklicevanje“ v prijavi dokumentaciji SCIP, ki je bila pripravljena predvsem za uporabo s strani „sestavljavcev“, ki dajejo kompleksne predmete (proizvode) na trg EU. „Sestavljavcev“ je udeleženec v dobavni verigi, ki izdeluje kompleksne predmete (tj. predmete iz več kot enega izdelka)¹.

SSN in „sklicevanje“ sta poenostavljeni rešitvi za prostovoljno predložitev prijav SCIP agenciji ECHA, namesto predložitve „celotne“ prijave dokumentacije SCIP, vključno z vsemi zahtevanimi informacijami.² V tem dokumentu se izraz „celotna“ prijava SCIP uporablja za prijavo SCIP, ki vsebuje dokumentacijo IUCLID, vključno z vsemi zahtevanimi informacijami za izdelek kot tak ali kompleksen predmet, ne vključuje pa podatkov, ki so jih agenciji ECHA že predložili isto podjetje ali drugi nosilci dolžnosti.

Za poenostavljene prijave SCIP (SSN) ni treba predložiti dokumentacije IUCLID.

Uporaba „sklicevanja“ v prijavi dokumentaciji SCIP omogoča oblikovanje „enostavne“ prijave dokumentacije SCIP, saj so informacije, povezane z enim ali več sestavnimi deli kompleksnih

¹ Glej podpoglavje 2.4 [„Smernic za zahteve za snovi v izdelkih“](#).

² Glej poglavje 2 dokumenta [„Zahteve v zvezi s prijavi v podatkovno zbirko SCIP“](#).

predmetov³, vključene v prijavno dokumentacijo SCIP za ta kompleksni predmet s sklicevanjem na podatke, ki so že bili predloženi agenciji ECHA za eno ali več navedenih sestavnih delov.

Po uspešni predložitvi prijave SCIP prek portala agencije ECHA za predložitve dobavitelji izdelkov prejmejo alfanumerični identifikator – številko SCIP – ki je vključen v poročilo o predložitvi. Številka SCIP je edinstveni identifikator prijave SCIP, ki ga predlagatelj dodeli za izdelek kot tak ali kompleksen predmet. Opredeljuje sklop informacij, ki jih je predlagatelj predložil agenciji ECHA za izdelek ali kompleksen predmet v skladu s členom 9(1)(i) okvirne direktive o odpadkih.

Številka SCIP ostane enaka, če nosilec dolžnosti predloži posodobitev⁴ prijave SCIP za izdelek kot tak ali kompleksen predmet, tj. kadar se agenciji ECHA predloži posodobljena dokumentacija za prijavo v podatkovno zbirko SCIP.

! Številka SCIP [*SCIP number*] je vključena v poročilo o predložitvi za uspešno predložitev prijave SCIP, kot je prikazano na sliki 1.

Slika 1: Poročilo o predložitvi prijave SCIP, ki vsebuje dokumentacijo

Submission status: Succeeded ✓

Dossier type:	SCIP notification	Submitted by:	
Submission number:	RMH864896-90		Company 1
Submitted IUCLID version:	6_4		

Submission information		Submission events	
SCIP number	5b136626-b763-4238-8014-79e5e50f57b9	28/07/2020 01:07	Dossier submitted
Article name	Bicycle A	28/07/2020 01:07	Dossier passed validation checks
EAN (European Article...)	56#####1		
Dossier name	Bicycle A SCIP dossier		
Dossier UUID	160f1c43-c8ff-4c39-93e3-99cb970cb17e		
File name	160f1c43-c8ff-4c39-93e3-99cb970cb17e.i6z		
Notification type	Initial		

Agencija ECHA številke SCIP ne razširja, razen če to številko njen predlagatelj vključi pod identifikatorje izdelka ali kompleksnega predmeta, ki se prijavlja. Tako za SSN kot za „sklicevalna“ orodja morajo predlagatelji prostovoljno sporočiti številko SCIP prijave za izdelek ali kompleksni predmet drugemu nosilcu dolžnosti, npr. skupaj z informacijami, sporočenimi v skladu s členom 33(1) uredbe REACH, kadar je to ustrezno.

Neposredni dobavitelj, ki je višje v prodajni verigi, svojim strankam pomaga olajšati predložitev prijave SCIP s tem, ko številko SCIP predložene prijave agenciji ECHA sporoči prejemnikom

³ Sestavni del kompleksnega predmeta je lahko izdelek (kot tak) ali kompleksen predmet, izdelan iz izdelkov. Za več informacij glej poglavje 2 dokumenta „Zahteve v zvezi s prijavi v podatkovno zbirko SCIP“ in podpoglavje 2.4 „Smernic za zahteve za snovi v izdelkih“.

⁴ Če je treba informacije v podatkovni zbirki SCIP za določen izdelek posodobiti, lahko uredite informacije, vključene v podatkovni nabor, in ustvarite novo dokumentacijo. Primarni identifikator izdelka v dokumentaciji mora ostati popolnoma enak.

Predložitev te nove dokumentacije s popolnoma enakim primarnim identifikatorjem izdelka, ki jo opravi isti pravni subjekt, je prejeta kot **posodobitev prijave SCIP** za ta izdelek ali kompleksni predmet.

izdelka kot takega ali kompleksnega predmeta, na primer kot del informacij, ki jih je treba sporočiti v skladu s členom 33(1) uredbe REACH.

SSN in „sklicevanje“ se lahko uporabita le, če so prejeti izdelki kot taki ali kompleksni predmeti enaki izdelkom ali kompleksnim predmetom, ki se samostojno ali vgrajeni v kompleksnih predmetih dobavljajo po dobavni verigi, in so zato informacije, ki jih je treba predložiti v podatkovno zbirko SCIP, popolnoma enake. Da je izdelek ali kompleksni predmet, ki je prijavljen prek SSN ali „sklicevanja“ kot sestavni del kompleksnega predmeta, enak, mora imeti enako kemično sestavo in fizično obliko (oblika, površina in zasnova). Poleg tega morajo v primeru SSN sporočeni identifikatorji v („celotni“ ali „enostavni“) prijavnih dokumentaciji SCIP ostati enaki in na voljo kot „komercialni“ identifikatorji vsem udeležencem vzdolž prodajne verige.⁵

Kadar nosilec dolžnosti posodobi prijavo SCIP s predložitvijo nove dokumentacije, na katero so se sklicevali drugi nosilci dolžnosti z uporabo SSN in „sklicevanja“, se posodobijo tudi vse te prijave, ki se nanašajo na navedeno prijavo SCIP. Zato nosilec dolžnosti, ki uporabljajo SSN ali „sklicevanje“, načeloma ni treba posodabljati predloženih prijav SCIP. Vendar bo v nekaterih primerih nosilec dolžnosti, ki uporablja SSN ali „sklicevanje“, moral posodobiti svojo prijavo SCIP. Če bi bila v takih primerih potrebna posodobitev, bi bilo v primeru SSN na primer treba predložiti novo uradno prijavo SCIP, vključno s prijavno dokumentacijo SCIP, v primeru „sklicevanja“ pa bi bilo na primer treba številko SCIP za kompleksni predmet zamenjati z drugo številko SCIP ali z vključitvijo podatkov za ta kompleksni predmet v prijavno dokumentacijo SCIP.

Nosilec dolžnosti je vedno odgovoren za točnost informacij, predloženih agenciji ECHA, da izpolni obveznost prijave SCIP. Odgovornost, da vsebina vsake prijave izpolnjuje obveznost prijave SCIP, se ohrani tudi pri uporabi orodij SSN ali „sklicevanja“, kot je navedeno v poglavju 3.2.1 [Smernic za zahteve za snovi v izdelkih](#), v katerih je v zvezi z obveznostmi sporočanja iz člena 33 uredbe REACH navedeno: „obveznosti sporočanja nastanejo na podlagi prisotnosti snovi s seznama kandidatnih snovi v izdelku. Te obveznosti veljajo ne glede na to, ali se dobavitelj zaveda prisotnosti snovi ali ne. Zato je v interesu dobavitelja, da poišče informacije o prisotnosti snovi s seznama kandidatnih snovi.“

Posamezni udeleženci v dobavni verigi ali drugače morajo po potrebi skleniti potrebne dogovore za uporabo teh prostovoljnih orodij (SSN in „sklicevanje“) za izpolnitev obveznosti prijave SCIP.

⁵ Za več informacij glej poglavje 3.1 dokumenta „[Zahteve v zvezi s prijavi v podatkovno zbirko SCIP](#)“.

2. Poenostavljena prijava v podatkovno zbirko SCIP

Poenostavljena prijava v podatkovno zbirko SCIP (SSN) je orodje, ki ga je razvila agencija ECHA za lažje izpolnjevanje obveznosti prijave v podatkovno zbirko SCIP brez priprave dokumentacije IUCLID. Gre za poenostavljeno rešitev, namenjeno nekaterim nosilcem dolžnosti, da se prostovoljno sklicujejo na informacije, ki jih je agenciji ECHA že predložil drug predlagatelj, tako da ustrezne številke SCIP vključijo v svoje prijave SCIP, ki jih agenciji ECHA predložijo prek njenega portala za predložitve.

Najpogostejši scenarij za uporabo SSN je primer distributerja, ki se sklicuje na prijavo SCIP, ki že vključuje vse zahtevane informacije in ga je predhodno predložil udeleženec višje v dobavni verigi, ki ima osnovno znanje o izdelku ali kompleksnem predmetu.

Udeleženci v dobavni verigi, ki imajo vlogo proizvajalca, uvoznika ali sestavljalca izdelka kot takega ali kompleksnega predmeta, bi morali imeti primarno znanje o informacijah, ki jih je treba vključiti v prijavno dokumentacijo SCIP, ki se predloži agenciji ECHA. To na primer velja v naslednjih primerih⁶:

- proizvajalec izdelka, ki proizvaja izdelek kot tak, ki vsebuje snov s seznama kandidatnih snovi, ali tako snov vključi v izdelek iz zmesi, ki v svoji sestavi vsebuje snov s seznama kandidatnih snovi,
- izdelovalec ali sestavljalcev, ki v nadaljnji fazi predelave v enega ali več izdelkov vključi snov s seznama kandidatnih snovi, vključno s primerom, ko se uporablja zmes, ki vsebuje to snov,
- ali sestavljalcev, ki v izdelke kot take vključi sestavne dele in podsestavne dele, ki vsebujejo snov s seznama kandidatnih snovi.

To velja tudi za uvoznike, saj so prvi udeleženci v dobavni verigi, ki morajo zbrati vse potrebne informacije za izpolnjevanje svojih dolžnosti, tj. informacije, ki jih je treba sporočiti navzdol po dobavni verigi v skladu s členom 33(1) uredbe REACH in jih predložiti agenciji ECHA v prijavnih dokumentaciji SCIP v skladu s členom 9(1)(i) okvirne direktive o odpadkih.

Nosilec dolžnosti, ki predloži poenostavljeno prijavo SCIP (SSN), je še naprej odgovoren za informacije iz predložene SSN.

Predpogoj za uporabo SSN je prejeta številka SCIP izdelka kot takega ali kompleksnega predmeta iz prijave SCIP, ki je že bila predložena agenciji ECHA.

SSN se lahko uporabi le, če je (npr. prejet) izdelek kot tak ali kompleksni predmet, za katerega se vlaga prijava SCIP, enak in je/so zato drugi predlagatelj(-i) agenciji ECHA že predložili vse zahtevane informacije², saj je (npr. dobavljen) izdelek ali kompleksni predmet, prijavljen v SSN:

- Izdelek kot tak, za katerega se vlaga prijava SCIP (npr. prejet), je enak izdelku (npr. dobavljenemu), prijavljenemu v SSN, če se fizična oblika (oblika, površina in zasnova) in njegova kemijska sestava ne spremenita.
- Kompleksni predmet, za katerega se vlaga prijava SCIP (npr. prejet), je enak kompleksnemu predmetu (npr. dobavljenemu), prijavljenemu v SSN, če:
 - o izdelki kot taki, ki so vanj vgrajeni, nimajo nobene spremembe v fizični obliki in kemijski sestavi;
 - o sestavni in podsestavni deli (kompleksni predmeti), v katere so vgrajeni ti izdelki kot taki, ostanejo enaki.

Poleg teh meril morajo biti identifikacijski elementi (identifikatorji)⁷, tj. imena, alfanumerični identifikatorji in kategorija izdelka, izdelka kot takega ali kompleksnega predmeta (proizvoda)

⁶ Glej na primer scenarije v preglednici 5 v podpoglavju 3.2.3.1 „[Smernice za zahteve za snovi v izdelkih](#)“.

⁷ Glej preglednico 2 v poglavju 2.1.1 in podpoglavja 2.1.1.1 do 2.1.1.5 dokumenta „[Zahteve v zvezi s prijavami v podatkovno zbirko SCIP](#)“.

enaki.

Če so ta merila izpolnjena, lahko dobavitelj izdelka ali kompleksnega predmeta predloži SSN s sklicevanjem na podatke, ki jih je s predložitvijo prejete številke SCIP agenciji ECHA prek njenega postala za predložitve uspešno predložil drug nosilec dolžnosti (npr. dobavitelj višje v prodajni verigi)⁸.

Glavni ciljni uporabniki poenostavljene prijave SCIP (SSN) so **distributerji**. Vendar lahko to orodje uporabljajo tudi drugi nosilci dolžnosti, ki dobavljajo izdelke ali kompleksne predmete, ki izpolnjujejo zgoraj navedena merila.

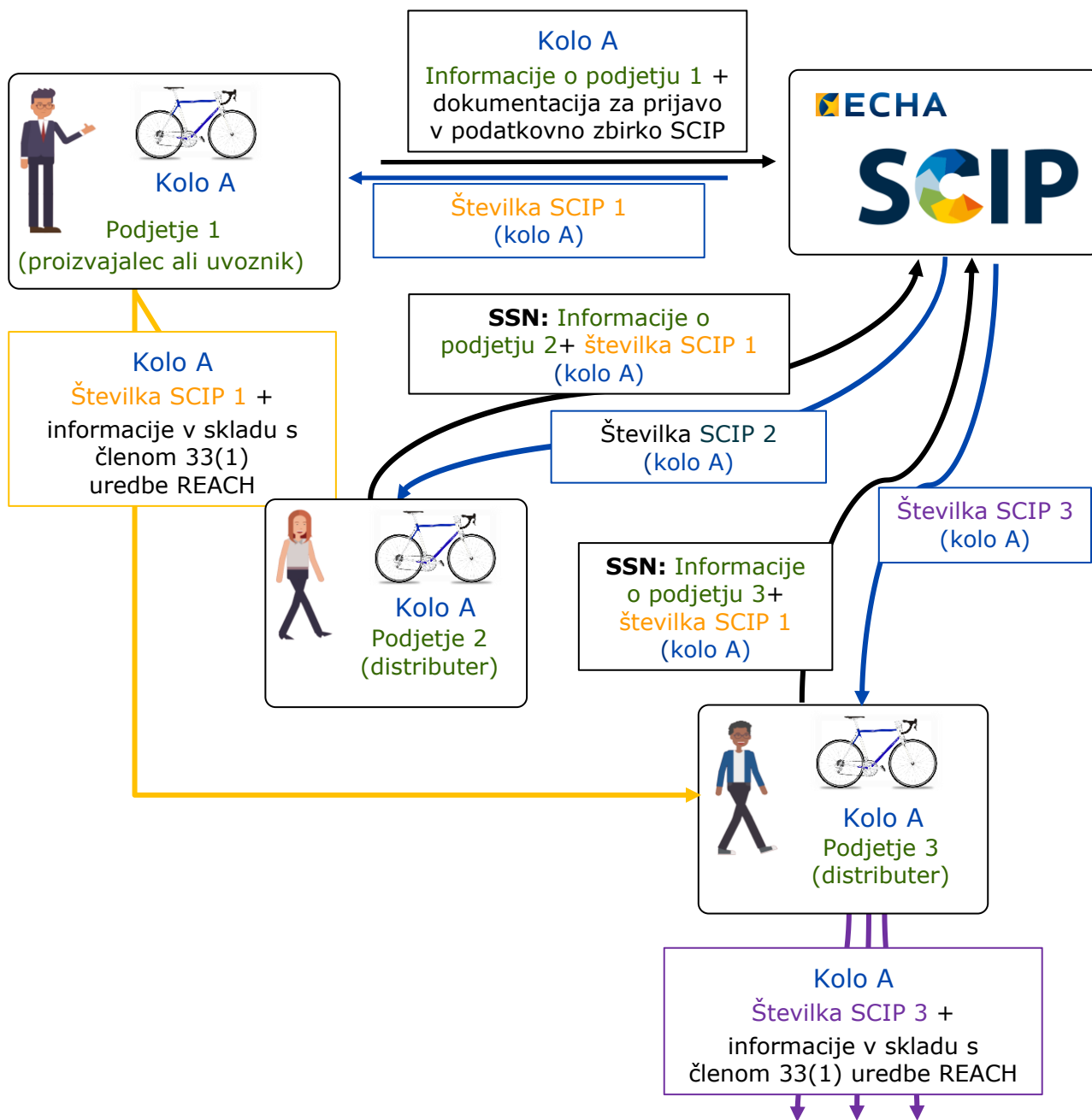
Predložene poenostavljene prijave SCIP (SSN) za določen izdelek ali kompleksni predmet ne vplivajo na informacije, ki jih agencija ECHA razširja za navedeni izdelek ali kompleksni predmet, saj ECHA ne bo dala na voljo informacij o predlagateljih (pravnih subjektih), ki predložijo vsako prijavo.

⁸Posamezni udeleženci v dobavni verigi ali drugi udeleženci morajo po potrebi skleniti potrebne dogovore za uporabo teh prostovoljnih orodij za izpolnitev obveznosti prijave SCIP.

2.1 Kako deluje poenostavljena prijava v podatkovno zbirko SCIP?

Za boljše razumevanje delovanja poenostavljene prijave SCIP v praksi so v nadaljevanju navedeni in podrobno pojasnjeni zaporedni koraki za uporabo, na sliki 2 pa je prikazan hipotetičen primer (dobavljeno-prejeto-dobavljeno kolo ... znotraj iste dobavne verige).

Slika 2: Poenostavljen pregled prijave SCIP za hipotetičen primer kolesa (kolo A).




1. Podjetje 1 (npr. „sestavljavec“ ali uvoznik kolesa A) daje na trg EU kolo A, ki vsebuje vsaj en izdelek, ki kot tak vsebuje snov s seznama kandidatnih snovi v koncentraciji nad 0,1 % m/m.

Podjetje 1 predloži prijavno dokumentacijo SCIP za kolo A na portalu agencije ECHA za predložitve.⁹

Na podlagi uspešne predložitve podjetje 1 od agencije ECHA v poročilu o predložitvi (glej sliko 1) prejme številko SCIP 1 za prijavo „kolesa A“. Poročilo o predložitvi med drugim vključuje:


- status prijave [*Submission status*];
- številko SCIP, dodeljeno prijavi (za kolo A) [*SCIP number*];
- številko predložitve [*Submission number*];
- ime [*Article name*], vrste in vrednosti primarne identifikacijske oznake izdelka za kolo A;
- vrsto prijave: začetna ali posodobljena [*Notification type: Initial/Update*];
- in dogodki, povezani s predložitvijo [*Submission events*].

Če podjetje 1 agenciji ECHA predloži posodobljeno dokumentacijo SCIP za „kolo A“, ostane v poročilu o predložitvi enaka številka SCIP 1 za posodobljeno prijavo SCIP. Vendar je tej posodobitvi dodeljena druga številka predložitve, vrsta prijave pa je prikazana kot 'Update'.

 Dodatne informacije o tem, kako pripraviti dokumentacijo in kako posodobiti prijavo, so na voljo v dokumentih „Prijave v podatkovno zbirko SCIP – Kako pripraviti in predložiti prijavo SCIP“ in „Zahteve v zvezi s prijavami v podatkovno zbirko SCIP“, ki so na voljo na posebni [spletni strani za podporo SCIP](#) na spletišču agencije ECHA.

2. Podjetje 1 (npr. „sestavljavec“ ali uvoznik kolesa A) številko SCIP 1, prejeto v poročilu o prijavi SCIP, predloži strankam, podjetju 2 in podjetju 3, ki sta naslednja prejemnika kolesa A v dobavni verigi. Podjetje 1 nato tem podjetjem prostovoljno sporoči št. SCIP 1, npr. skupaj z informacijami, sporočenimi po dobavni verigi v skladu s členom 33(1) uredbe REACH. To zdaj podjetju 2 in podjetju 3, ki sta distributerja, omogoča, da predložita SSN, če dobavita enako kolo A v nadaljevanju dobavne verige.
3. Podjetje 2 in podjetje 3, ki sta distributerja, morata agenciji ECHA predložiti prijavo SCIP za kolo A. Ker so od podjetja 1 prejeli številko SCIP 1, ki ustreza prijavi agenciji ECHA s prijavno dokumentacijo SCIP s potrebnimi informacijami za kolo A, in ker v dobavni verigi še naprej dobavljajo enako prejeto kolo A, lahko predložijo SSN. Zato podjetji 2 in 3 predložita poenostavljeno prijavo SCIP (SSN), tako da prek portala agencije ECHA za predložitve predložita številko SCIP 1, ki sta jo prejela od dobavitelja (podjetje 1). Podjetjema 2 in 3 ni treba pripraviti in predložiti dokumentacije IUCLID z informacijami za kolo A, ker je te informacije agenciji ECHA že predložilo podjetje 1.

S predložitvijo SSN agenciji ECHA se podjetji 2 in 3 sklicujeta na podatke, vključene v uspešno predloženo prijavo SCIP agenciji ECHA s strani podjetja 1, ki je njun predhodni dobavitelj. Ti podjetji sta še vedno odgovorni za vsebino prijave, tj. za informacije, predložene ECHA, in za izpolnjevanje obveznosti prijave SCIP.

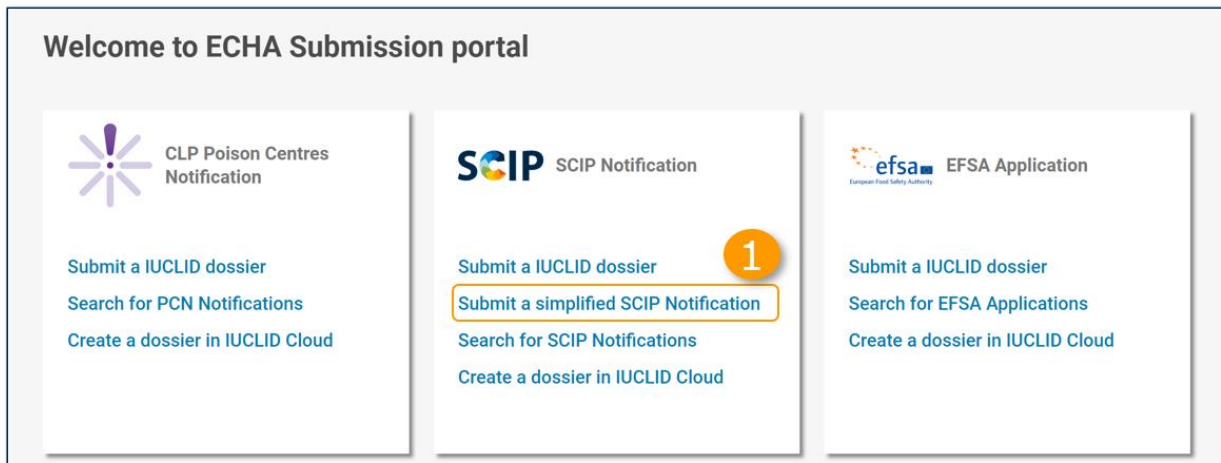
 Na sliki 3 je prikazano, kako izvesti posamezno predložitev poenostavljene prijave SCIP (SSN) prek portala agencije ECHA za predložitve: (1) pojdite v namenski oddelek, ki se imenuje 'Simplified SCIP notification' (Poenostavljena prijava SCIP), in sicer s klikom "Submit a simplified SCIP notification" (Predložitev poenostavljene prijave); (2) v novem oknu vnesite številko SCIP (v obliki UUID), ki jo je sporočil predhodni

⁹ Glej dokumente: „Prijave v podatkovno zbirko SCIP – Kako pripraviti in predložiti prijavo SCIP“ (na voljo na <https://echa.europa.eu/scip-support>) in 'SCIP Notification Format - Preparing a SCIP dokumentacijo' (na voljo na <https://echa.europa.eu/scip-format>).

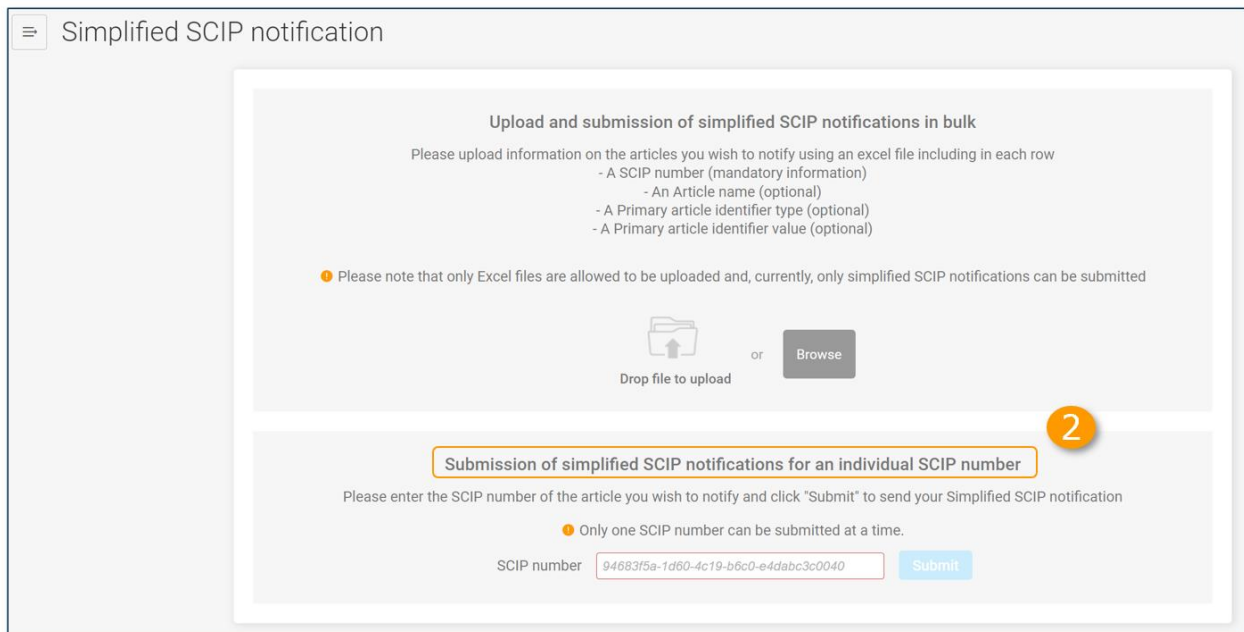
dobavitelj, v polje 'SCIP number' pod oddelkom 'Submission of a simplified SCIP notification for an individual SCIP number' (Predložitev poenostavljene prijave SCIP za posamezno številko SCIP) in kliknite gumb 'Submit' (Predloži).

Slika 3: Pogleda portala agencije ECHA za predložitve (A) in oddelka (B) „Simplified SCIP notification“ (Poenostavljena prijava SCIP) ter predložitev poenostavljene prijave SCIP za posamezno številko SCIP (B)

(A)



(B)



4. Po predložitvi uspešne poenostavljene prijave SCIP podjetji 2 in 3 v svojih poročilih o predložitvi prejmeta lastni številki SCIP (glej sliko 4), SCIP št. 2 oziroma SCIP št. 3. Ti podjetji v svojih SSN ne predložita nobenih podatkov za kolo A, temveč se sklicujeta le na podatke, vključene v prijavo SCIP, ki jo je agenciji ECHA uspešno predložilo podjetje 1.




Poročilo o predložitvi SSN med drugim vključuje:



- status prijave [*Submission status*];
- dodeljeno številko SCIP prijave, predložene prek SSN [*SCIP number*];

- številko SCIP, ki se uporablja za predložitev SSN – referenčna številka SCIP [*Referenced SCIP number*]
- Ime [*Article name*], vrsta primarne identifikacijske oznake izdelka in vrednost izdelka, na katerega se je skliceval prijavitelj.


Predlagateljem SSN ter podjetjem 2 in 3 se priporoča, da potrdijo identifikatorje, vključno z vrsto in vrednostjo primarnega identifikatorja izdelka, vključene v poročilo o predložitvi, da se navzkrižno preveri, ali so te informacije enake informacijam, ki jih je zagotovil njihov predhodni dobavitelj, tj. podjetje 1 v skladu s členom 33(1) uredbe REACH.

 Potencialni predlagatelji SSN imajo možnost vpogleda v informacije, predložene prek prejete številke SCIP, na katere se sklicujejo v svoji SSN v podatkovni zbirki SCIP, ki je na voljo na naslovu <https://echa.europa.eu/scip-database>.


Slika 4: Poročilo o predložitvi za uspešno poenostavljeno prijavo SCIP (SSN)

Submission status: Succeeded 			
Dossier type:	SCIP notification	Submitted by:	Test_Company2
Submission number:	RMH148726-13		
Submitted IUCLID version:	N/A		
Submission information		Submission events	
SCIP number	1ac20926-89bd-4023-8d9a-f5ea6290d27d 	29/07/2020 18:45	Dossier submitted
Referenced SCIP num...	5b136626-b763-4238-8014-79e5e50f57b9	29/07/2020 18:45	Dossier passed validation checks
Article name	Bicycle A		
EAN (European Article...	56#####1		
File name			
Notification type	Initial		

- Podjetje 2 in podjetje 3 lahko svojim strankam, tj. naslednjim prejemnikom kolesa A v dobavni verigi, predložita številko SCIP 2 oziroma številko SCIP 3, ki sta ju prejeli v svojih poročilih SCIP o svojih SSN za kolo A, kot je prikazano na sliki 2 za podjetje 3. Podjetje 2 ali podjetje 3 prostovoljno sporoči številko SCIP 2 oziroma 3 svojim strankam, npr. skupaj z informacijami, sporočenimi po dobavni verigi v skladu s členom 33(1) uredbe REACH, da uporabijo SSN, če enako kolo A dobavljajo naprej v dobavni verigi (npr. če so distributerji).

 Agencija ECHA močno odsvetuje nenamerno sporočanje ali razkrivanje številke SCIP, razen tistih, ki so jih nosilci dolžnosti prejeli v svojih poročilih o predložitvi prijav SCIP ali poenostavljenih prijavah SCIP.

- Stranke podjetja 2 in podjetja 3, ki sta na primer distributerja, svojim strankam, tj. naslednjim prejemnikom kolesa A v dobavni verigi, zagotovijo številke SCIP, ki so jih prejele v svojih poročilih SCIP o svojih SSN za kolo A, da jim omogočijo uporabo SSN itd.

 Primer, prikazan na sliki 2: če podjetje 1 posodobi svojo prijavo za kolo A, podjetjema 2 in 3 ter vsem drugim nosilcem dolžnosti po dobavni verigi, ki so predložili poenostavljeno prijavo SCIP, ni treba ponovno predložiti ali posodobiti svojih prijav, če je zadevna posodobitev zanje ustrezna. Vendar bi morale podjetje 1 sporočiti spremembe posodobljene dokumentacije, predložene agenciji ECHA, na primer kot del informacij, sporočenih v skladu s členom 33(1) uredbe REACH podjetjema 2 in 3. Ti podjetji bi morali te informacije posredovati naslednjim udeležencem v dobavni verigi itd.

2.2 Predložitev več poenostavljenih prijav SCIP hkrati

Dobavitelj izdelkov kot takih ali kompleksnih predmetov lahko pogosto da na trg EU več izdelkov ali kompleksnih predmetov, za katere velja obveznost prijave SCIP. Kadar dobavitelj predloži več prijav SCIP, ki ustrezajo navedenim izdelkom ali kompleksnim predmetom, lahko ta udeleženec ustrezne informacije o predložitvi za eno ali več prijav SCIP izvozi v Excelovo datoteko na portalu agencije ECHA za predložitve, kot je prikazano na sliki 5.

Slika 5: Funkcija 'Export to Excel' (Izvoz v Excel) na portalu agencije ECHA za predložitve omogoča izvoz številke SCIP ene ali več predložitve in drugih informacij o predložitvi.

The screenshot displays the ECHA Submission portal search interface. At the top left, there is a search bar with the text 'Search'. Below it, there are several search criteria fields: 'Submission number', 'Dossier type' (set to 'SCIP notification'), 'Dossier UUID', 'SCIP number', 'Primary identifier', and 'Names'. There are also dropdown menus for 'Submission status' (set to 'All submission status'), 'Submission date' (with 'from' and 'to' date pickers), 'Notification type' (set to 'All notification types'), and 'I am looking for' (set to 'All SCIP notifications'). A blue 'Export to Excel' button is highlighted with a red box and an arrow. Below the button, a text box reads: 'V Excelovo datoteko izvozite informacije o predložitvi, npr. številko(-e) SCIP za eno ali več prijav SCIP.' At the bottom, there is a 'Search' button and a 'Clear' button. The page also shows a user profile icon and a notification bell icon in the top right corner.

Informacije o predložitvi, ki se v Excelovo datoteko izvozijo s portala agencije ECHA za predložitve, vključujejo na primer številko SCIP, ime izdelka ali kompleksnega predmeta, vrsto in vrednost primarnega identifikatorja izdelka ter številko, datum in vrsto predložitve.

Dobavitelj izdelkov kot takih ali kompleksnih predmetov (npr. proizvajalec, uvoznik, sestavljavec, distributer) lahko strankam, ki so prejemniki izdelkov ali kompleksnih predmetov, prostovoljno zagotovi številke SCIP teh izdelkov ali kompleksnih predmetov, npr. skupaj z informacijami, sporočenimi navzdol v dobavni verigi v skladu s členom 33(1) uredbe REACH, ali kot del teh informacij. Številke SCIP in druge ustrezne informacije o predložitvi, povezane z vsako od teh števil, kot so ime izdelka ali kompleksnega predmeta, vrsta in vrednost primarne identifikacijske oznake izdelka, vključene v Excelovo datoteko, ki se ustvari z uporabo funkcije „Izvoz v Excel“, se lahko strankam zagotovijo v večjem številu hkrati.

Udeleženci v dobavni verigi, ki prejmejo več številke SCIP za izdelke kot take ali kompleksne predmete, ki so jim bili dobavljeni, in ki lahko predložijo poenostavljene prijave SCIP (glej oddelek 2.1), na primer distributerji, lahko naložijo Excelovo datoteko s številnimi številkami SCIP naenkrat in predložijo več sporočil SSN.

Na portalu agencije ECHA za predložitve lahko podjetje (npr. distributer) v oddelku 'Simplified SCIP notification' (Poenostavljena prijava SCIP), ki predloži poenostavljene prijave SCIP za več izdelkov kot takih ali kompleksne predmete, poenostavljene prijave SCIP predloži na dva načina:

1. več poenostavljenih prijav SCIP naenkrat predložijo tako, da naložijo Excelovo datoteko v oddelku '*Upload and submission of simplified SCIP notifications in bulk*' (Nalaganje in predložitev več poenostavljenih prijav SCIP) (glej sliko 6) in kliknejo gumb '*Submit*' (Predložitev) v novem oknu (glej sliko 7(1)); ali
2. posamezno poenostavljeno prijavo SCIP (SSN) predložijo za vsak izdelek ali kompleksni predmet posebej, tako da v ustrezno polje ('*SCIP number*') v oddelku '*Submission of a simplified SCIP notification for an individual SCIP number*' vnesejo posamezno številko SCIP in kliknejo gumb '*Submit*' (glej sliko 3).

Slika 6: Pogled oddelka '*Simplified SCIP notification*' na portalu agencije ECHA za predložitve in predložitve več poenostavljenih prijav SCIP hkrati

Excelova datoteka, ki jo je treba naložiti za predložitev več poenostavljenih prijav SCIP, v vsaki vrstici vsebuje vsaj številke SCIP, prejete za prijavljene izdelke ali kompleksne predmete, na katere se sklicuje. V vsako vrstico je mogoče vključiti tudi ime izdelka ali kompleksnega predmeta, vrsto primarne identifikacijske oznake izdelka in vrednost primarne identifikacijske oznake izdelka, vendar je vključitev teh informacij neobvezna. Ti neobvezni podatki so za lastno evidenco predlagatelja (npr. na portalu agencije ECHA za predložitve), vendar jih SCIP ne uporablja. SCIP upošteva samo številko SCIP in ustrezne informacije, na katere se sklicujete, povezane z navedeno številko. Po naložitvi datoteke, kot je prikazano na sliki 7 (številka 1), se vsebina naložene Excelove datoteke prikaže v oknu portala za predložitev agencije ECHA. Če so prikazane informacije pravilne, lahko uporabnik s klikom gumba '*Submit*' predloži poenostavljene prijave SCIP. Po predložitvi več poenostavljenih prijav SCIP (SSN) se v oknu portala agencije ECHA za predložitve prikaže seznam številke predložitve, kot je prikazano na isti sliki (številka 2).

Da predlagatelj preveri, ali je bilo več predložitve hkrati uspešno predloženih, in da poišče številke SCIP, dodeljene uspešno predloženim poenostavljenim prijavam SCIP, mora poiskati poročilo o predložitvi za vsako SSN ali to stori v oddelku '*Search*' (Iskanje) (ciljna stran) portala agencije ECHA za predložitve, kot je prikazano na sliki 8. Iz navedenega oddelka lahko predlagatelj dostopa tudi do poročila o predložitvi (glej sliko 4) v zvezi z vsako predloženo SSN, tj. za vsak izdelek ali kompleksni predmet, prijavljen agenciji ECHA.

Predlagateljem SSN se priporoča, da potrdijo identifikatorje, vključno z vrsto in vrednostjo primarnega identifikatorja izdelka, vključene v poročilo o predložitvi, tako da navzkrižno

preverijo, ali so te informacije enake informacijam, ki jih je zagotovil njihov predhodni dobavitelj, tj. podjetje 1 v skladu s členom 33(1) uredbe REACH.

Slika 7: Predložitev več poenostavljenih prijav SCIP hkrati na portalu agencije ECHA za predložitve

1.

✔ File search_results_export_1621435900429.xlsx has been successfully uploaded.


5 records found

SCIP number	Article name	Primary article identifier type	Primary article identifier value
ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (European Article Number)	2699577-898989-96
34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (European Article Number)	1211-66-99-365
a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (European Article Number)	7878-89-89-2211
99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bdddabaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (European Article Number)	5599-66-66-98-36
2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (European Article Number)	966985755-20

Cancel You are about to submit 5 simplified SCIP notifications [Submit](#)

Sistem prikaže naložene evidence iz Excelove datoteke. Če seznam vključuje pravilne vrednosti, kliknite 'Submit'.

2.



Thank you for your submission!

5 out of 5 simplified SCIP notifications submitted [Export to Excel](#)

Legal entity	Submission number	Reference SCIP number	Article name	Primary a
LE Name ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	RMH246280-14	ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (Euro
LE Name ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	RMH187190-09	34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (Euro
LE Name ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	RMH090412-35	a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (Euro
LE Name ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	RMH898339-93	99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bdddabaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (Euro
LE Name ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	RMH592841-12	2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (Euro

Po predložitvi je dodeljena številka predložitve. Za dostop do poročila o predložitvi kliknite številko predložitve.

Slika 8: Povzetek statusa poenostavljenih prijav SCIP, predloženih prek portala agencije ECHA za predložitve.

(Rdeči kvadrat prikazuje neuspešno predložitev SSN, označeno kot ❌.)

☰ Search

Search criteria >

Page 1 of 52 results

Export to Excel

Sort by Newer first

RMH247797-98				19/05/2021 18:30
SCIP number	01b99c67-1826-4636-85f6-8f03064fe1e6	EAN (European ...	966985755-20	
Names	Wheel AA	Dossier type	SCIP notification	SCIP
RMH025032-32				26/05/2021 22:43
SCIP number	00ba0ef5-3387-4f44-ba28-fcfe79bd7983	Dossier type	SCIP notification	SCIP

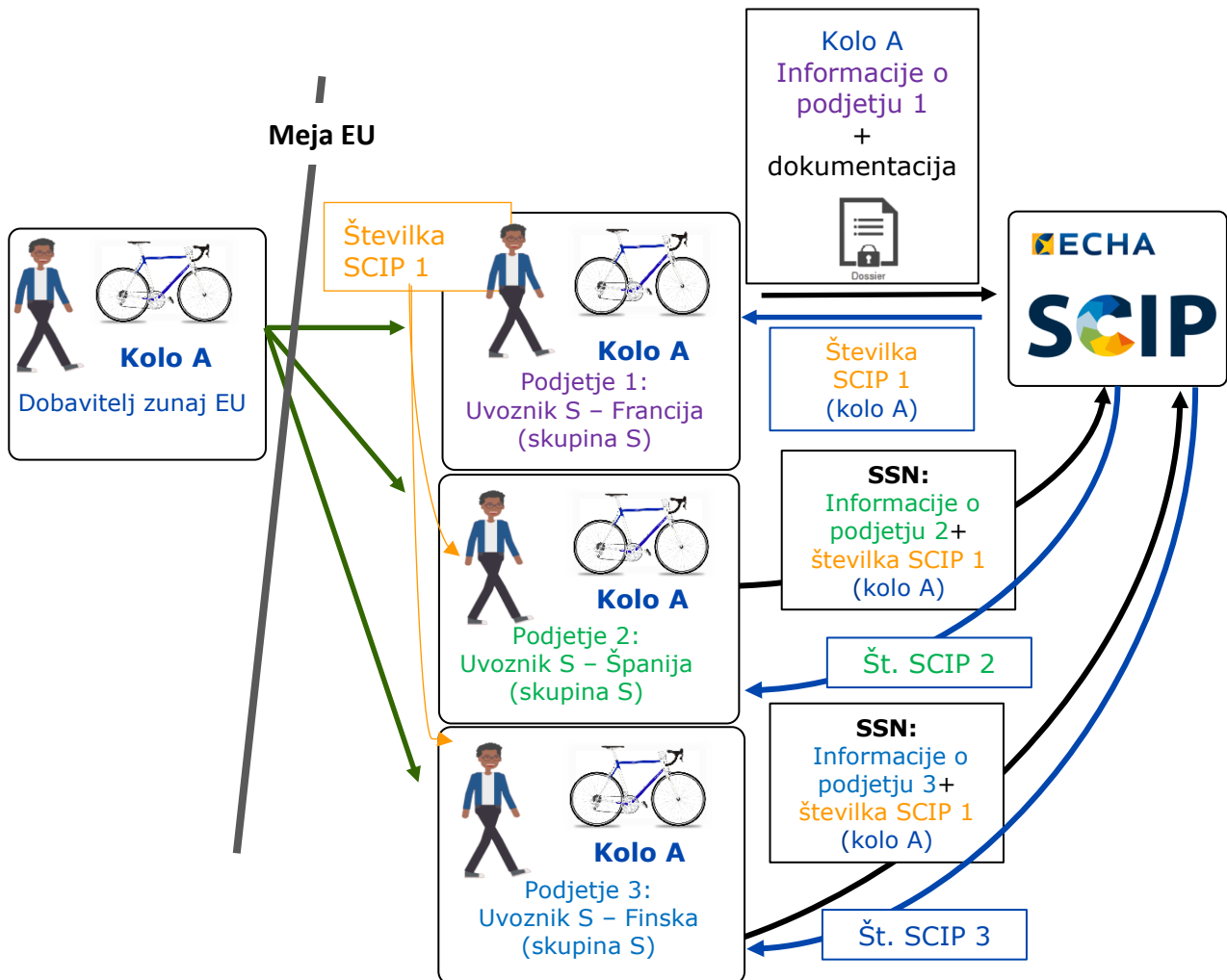
2.3 Uporaba poenostavljenih prijav SCIP s strani podjetij v različnih dobavnih verigah

Poenostavljeno prijavo SCIP (SSN) lahko uporabljajo tudi nosilci dolžnosti na vrhu različnih dobavnih verig, ki prejemajo in dobavljajo izdelek ali kompleksen predmet, ne da bi ga spremenili, npr. podjetja, ki pripadajo isti skupini podjetij in dajejo na trg enak izdelek ali kompleksen predmet v vsaki zadevni državi EU. V tem primeru načelo, v skladu s katerim je na vrhu vsake dobavne verige EU nosilec dolžnosti v vlogi proizvajalca ali uvoznika enakega izdelka ali kompleksnega predmeta, ki je odgovoren za zbiranje vseh informacij o snoveh, vključenih v ta izdelek ali kompleksen predmet, ne preprečuje, da nosilci dolžnosti na vrhu različnih dobavnih verig, ki uvažajo ali proizvajajo isti izdelek ali kompleksen predmet, na primer uvozniki, ki so podjetja iz iste skupine podjetij, uporabljajo SSN. Vendar morajo navedeni nosilci dolžnosti na vrhu različnih dobavnih verig po potrebi vzpostaviti potrebne ureditve, kadar eden od njih predloži prijavo SCIP, ki vsebuje dokumentacijo z zahtevanimi informacijami za izdelek ali kompleksni predmet, drugi nosilci dolžnosti pa SSN uporabljajo za sklicevanje na informacije, ki jih je predložil nosilec dolžnosti, ki je dokumentacijo predložil ECHA.

Upoštevati je treba, da je vsak nosilec dolžnosti še naprej odgovoren za prijavo SCIP, ki vsebuje dokumentacijo, in njeno vsebino. Nazadnje, posamezni nosilci dolžnosti ali drugi udeleženci morajo po potrebi skleniti potrebne dogovore, da uporabijo taka orodja za izpolnjevanje obveznosti prijave SCIP.

Za boljše razumevanje, kako lahko poenostavljena prijava SCIP deluje v praksi, je na sliki 9 prikazan pregled hipotetičnega primera za poseben primer uvoznikov, ki so podjetja, ki pripadajo isti skupini podjetij.

Slika 9: Hipotetični primer, ki ponazarja uporabo poenostavljenih prijav SCIP (SSN) s strani uvoznikov, ki pripadajo isti skupini podjetij.



1. Podjetje 1, podjetje 2 in podjetje 3 iz iste skupine podjetij, ki so uvozniki in dajejo na trg EU enako kolo A, ki ga je dobavil dobavitelj iz države zunaj EU, po potrebi sklenejo potrebne dogovore, kadar eno od njih predloži prijavo SCIP, ki vsebuje dokumentacijo z zahtevanimi informacijami, druga podjetja pa SSN uporabljajo za sklicevanje na informacije, ki so bile agenciji ECHA predložene v navedeni dokumentaciji.
2. Podjetje 1 predloži prijavno dokumentacijo SCIP za kolo A na portalu agencije ECHA za predložitve.⁹ Na podlagi uspešne predložitve podjetje 1 od agencije ECHA v poročilu o prvotni predložitvi (glej sliko 1) prejme številko SCIP 1 za prijavo „kolesa A“.
3. Podjetje 1 podjetju 2 in podjetju 3 predloži številko SCIP 1, prejeto v prvotnem poročilu o predložitvi SCIP, kot je opisano v zgornjih točkah.
4. Podjetje 2 in podjetje 3 agenciji ECHA predložita poenostavljeno prijavo SCIP (SSN) za kolo A z uporabo številke SCIP 1 (glej sliko 3), prejete od podjetja 1.
5. Po predložitvi uspešne SSN podjetji 2 in 3 v svojih poročilih o predložitvi prejmeta lastni številki SCIP (glej sliko 4), tj. št. SCIP 2 oziroma št. SCIP 3 (slika 9). Ta podjetja v svojih SSN ne predložijo nobenih podatkov za kolo A, temveč se sklicujejo le na podatke iz prijave SCIP, ki jo je podjetje 1 uspešno predložilo agenciji ECHA.

6. Podjetje 2 in podjetje 3 lahko svojim strankam, tj. naslednjim prejemnikom kolesa A v dobavni verigi, npr. skupaj z informacijami, sporočenimi po dobavni verigi navzdol v skladu s členom 33(1) uredbe REACH, predložita številko SCIP 2 oziroma številko SCIP 3, ki sta ju prejeli v svojih poročilih SCIP v zvezi s svojimi SSN za kolo A, če enako kolo A dobavljajo naprej v dobavni verigi navzdol (npr. če so distributerji).

2.4 Poenostavljene prijave SCIP za enega ali več pravnih subjektov

Portal agencije ECHA za predložitev v oddelku '*Simplified SCIP Notification*' (Poenostavljena prijava SCIP) vključuje funkcijo, ki omogoča, da '*foreign user*' (tuj uporabnik)¹⁰ predloži poenostavljene prijave SCIP za enega ali več nosilcev dolžnosti (pravnih subjektov¹¹) v le eni predložitvi.

! Ta funkcija je lahko koristna, kadar poenostavljeno prijavo SCIP (SSN) uporabljajo podjetja iz iste skupine podjetij, ki dajejo na trg EU enak izdelek ali kompleksen predmet, kot je opisan v oddelku 2.3 tega dokumenta. Eno podjetje znotraj skupine podjetij lahko predloži podatke v imenu drugih podjetij skupine.

Uporaba te funkcije vključuje naslednje predpogoje:

1. Med enim ali več računi nosilca dolžnosti in podjetjem, odgovornim za predložitev prijave SCIP v imenu nosilcev dolžnosti, se vzpostavi tuja uporabniška povezava, ki uporablja račune ECHA.
2. Obstajati mora številka SCIP, torej da je podjetje znotraj skupine podjetij prijave SCIP uspešno predložilo v podatkovno zbirko SCIP (načeloma z dokumentacijo SCIP).

Funkcija tujih uporabnikov v računih agencije ECHA tretji osebi omogoča, da ustvari in/ali uporablja račun agencije ECHA za predložitev podatkov v podatkovno zbirko SCIP v imenu nosilca dolžnosti. Ta funkcija temelji na dogovorih med strankami. Dodatne informacije, povezane s funkcijo tujega uporabnika, so na voljo v Vprašanjih in odgovorih 1665, Vprašanjih in odgovorih 960 in priročniku računov agencije ECHA – '*ECHA Accounts manual*' .

Za uporabo te funkcije za predložitev poenostavljenih prijav SCIP za enega ali več pravnih subjektov (nosilcev dolžnosti) mora tuji uporabnik določiti potrebne pravice za zainteresirane pravne subjekte.

Upoštevati je treba naslednje sosledje korakov:

1. Za zainteresirane pravne subjekte nastavite pravice za tujega uporabnika.
2. Zberite številke SCIP, potrebne za predložitev SSN v imenu zainteresiranih pravnih oseb.
3. Na portalu agencije ECHA za predložitve izberite '*Submit a simplified SCIP notification*' (glej sliko 3).

¹⁰ Glej opredelitev v poglavju 6.12 '*ECHA Accounts Manual for Industry Users*' („Priročnik računov agencije ECHA za uporabnike industrije“) ki je na voljo pod '*Related*' na naslovu <https://echa.europa.eu/support-echa-accounts-and-eu-login>.

¹¹ V tem okviru je nosilec dolžnosti pravna oseba, ki mora predložiti prijavo SCIP. Vendar je splošni pojem pravne osebe ('*legal entity*') širši, kot je pojasnjeno v opredelitvi v poglavju 2.1 priročnika '*ECHA Accounts Manual for Industry Users*'. Zajema druge subjekte, ki niso nosilci dolžnosti in morajo predložiti prijavo SCIP (npr. tretja oseba).

4. Če želite predložiti več poenostavljenih objav SCIP hkrati, naložite Excelovo datoteko z dvema ali več številkami SCIP v oddelku *'Upload and submission of simplified SCIP notifications in bulk'*; če pa želite predložiti individualno poenostavljeno prijavo SCIP za izdelek ali kompleksni predmet, v ustrezno polje (*'SCIP number'*) v oddelku *'Submission of a simplified SCIP notification for an individual SCIP number'* vnesite enotno številko SCIP.

Opomba: Naslednje točke zajemajo samo razlago postopka za predložitev poenostavljenih prijav SCIP v večjem obsegu, saj so nadaljnji koraki za oba postopka zelo podobni.

5. Excelova datoteka, ki jo boste naložili, mora v prvem stolpcu vsebovati seznam številk SCIP izdelkov in kompleksnih predmetov, ki jih je treba prijaviti.
6. Sistem bo prikazal številke SCIP in druge naložene zapise (slika 10) iz Excelove datoteke. Na sliki 10 je prikazano tudi polje za izbiro enega ali več pravnih subjektov, za katere vas zanima predložitev poenostavljenih prijav SCIP, in sicer tistih, za katere v njihovem imenu vlagate kot tuji uporabnik, za prikazane številke SCIP. Izberite enega ali več pravnih subjektov s seznama pravnih subjektov v oddelku *'Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities'* (Predložitev poenostavljenih prijav SCIP za enega ali več pravnih subjektov) za predložitev več poenostavljenih prijav SCIP hkrati za prikazane številke SCIP.

Slika 10: Prikaz številk SCIP in drugih evidenc, naloženih iz Excelove datoteke, ter oddelk „Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities“ za izbiro ustreznih pravnih subjektov

Simplified SCIP notification

File search_results_export_1621435900429.xlsx has been successfully uploaded.

5 records found

SCIP number	Article name	Primary article identifier type	Primary article identifier value
ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (European Article Number)	2699577-898989-96
34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (European Article Number)	1211-66-99-365
a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (European Article Number)	7878-89-89-2211
99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bdddabaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (European Article Number)	5599-66-66-98-36
2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (European Article Number)	966985755-20

Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities

Please select one or more Legal Entities (from your list of Legal Entities) to submit simplified SCIP notifications for the above SCIP number(s). To select multiple Legal Entities, hold down the Ctrl (Windows) or Command (Mac) key. Then click on your desired Legal Entities to select. All of the Legal Entities you have selected will be highlighted with a different- colored background.

2 legal entities found

- ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428 | LE name A
- ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336 | LE name B

2 legal entities selected

- ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428 | LE name A
- ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336 | LE name B

Cancel

You are about to submit 10 simplified SCIP notifications **Submit**

Sistem prikaže naložene evidence iz Excelove datoteke.

Izberite enega ali več pravnih subjektov s svojega seznama in kliknite 'Submit'.

7. Po predložitvi SSN za izbrane pravne osebe s klikom gumba *'Submit'* se prikaže seznam predložitvev, ki jih je poslal vsak izbrani pravni subjekt, kjer lahko dostopate do zadevnih

poročil o predložitvi, tako da kliknete na vsako številko predložitve, kot je prikazano na sliki 11.

Slika 11: Pregled seznama predložitvev, ki jih je poslal vsak pravni subjekt

Thank you for your submission!

10 out of 10 simplified SCIP notifications submitted Export to Excel

Legal entity	Submission number	Reference SCIP number	Article name	Primary a
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	RMH957429-98	ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (Euro
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	RMH997854-89	34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (Euro
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	RMH239227-14	a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (Euro
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	RMH362166-17	99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bddbaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (Euro
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	RMH686821-07	2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (Euro
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	RMH101411-41	ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (Euro
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	RMH886585-90	34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (Euro
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	RMH950605-18	a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (Euro
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	RMH164054-22	99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bddbaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (Euro
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	RMH247797-98	2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (Euro

New Submission

Za dostop do ustreznega poročila o predložitvi kliknite številko predložitve.

Številke SCIP, uporabljene za predložitvev SSN.

- Preverite status vaših predložitvev v poročilih o predložitvi, da se prepričate, da so vašim vlogam dodeljene nove številke SCIP.


3. „Sklicevanje“ v prijavi v podatkovno zbirko SCIP

Agencija ECHA je razvila tudi orodje, ki nekaterim dobaviteljem kompleksnih predmetov, tj. predmetov, sestavljenih iz več kot enega izdelka, omogoča, da se za eno ali več sestavnih delov kompleksnega predmeta sklicujejo na podatke, ki so že bili predloženi agenciji ECHA. To se v prijavi SCIP imenuje „sklicevanje“.

Namen „sklicevanja“ je olajšati upravljanje podatkov v zvezi s sestavnimi deli (izdelki kot taki ali kompleksni predmeti) kompleksnega predmeta pri ustvarjanju dokumentacije IUCLID za predložitev prijave SCIP za kompleksne predmete. Kolo je na primer kompleksen predmet z več sestavnimi deli, kot so kolo kolesa (kompleksni predmet) in ročaji krmila (izdelki kot taki). Glavni ciljni uporabniki „sklicevanja“ so sestavljavci ali proizvajalci kompleksnih predmetov, ki izdelujejo kompleksne predmete in jih dajejo na trg EU.

S „sklicevanjem“ v prijavi SCIP se nosilec dolžnosti, zlasti sestavljavec, lahko prostovoljno sklicuje na informacije o sestavnih delih kompleksnih predmetov (izdelkov kot takih ali kompleksnih predmetov), ki jih je v prijavi SCIP svojega sestavljenega kompleksnega predmeta agenciji ECHA že predložil dobavitelj višje v dobavni verigi ali nosilec dolžnosti sam.

Sestavljavec, ki uporablja „sklicevanje“, lahko ustvari „*enostavno*“ prijavno dokumentacijo SCIP za kompleksni predmet, pri čemer se lahko informacije o sestavnem delu kompleksnega predmeta vključijo v dokumentacijo samo z vnosom številke SCIP, ki se nanaša na podatke, ki so že bili predloženi agenciji ECHA za ta sestavni del kompleksnega predmeta.

 Dodatne informacije o tem, kako pripraviti dokumentacijo in kako posodobiti prijavo, so na voljo v dokumentih „Prijave v podatkovno zbirko SCIP – Kako pripraviti in predložiti prijavo SCIP“ in „Zahteve v zvezi s prijavi v podatkovno zbirko SCIP“, ki so na voljo na posebni [spletni strani za podporo SCIP](#) na spletišču agencije ECHA.

Nosilec dolžnosti (npr. sestavljavec) je še vedno odgovoren za informacije, ki so bile agenciji ECHA predložene v prijavi SCIP, in za skladnost z obveznostjo obveščanja SCIP, in sicer za informacije, na katere se nanaša „sklicevanje“.

Pogoj za uporabo „sklicevanja“ v prijavi SCIP za sestavljeni kompleksni predmet je, da se prejme številka SCIP prijave sestavnega dela kompleksnega predmeta SCIP, ki je že bila predložena agenciji ECHA. Številko SCIP lahko na primer priskrbi dobavitelj višje v dobavni verigi kot element informacij, ki jih je treba predložiti v skladu s členom 33(1) uredbe REACH⁸.

„Sklicevanje“ se uporablja samo, če je sestavni del (izdelek kot tak ali kompleksni predmet), na katerega se nanaša sklicevanje, enak kot sestavni del, za katerega se uporablja sklicevanje.⁵ To na primer ne velja, kadar se pri sestavnem delu, za katerega se uporablja sklicevanje, ob vključitvi v kompleksni predmet kakor koli spremeni fizična oblika ali kemijska sestava.

Najpogostejša uporaba „sklicevanja“ je primer sestavljavca, ki v kompleksen predmet vključuje izdelek kot tak ali kompleksen predmet in se sklicuje na podatke, ki jih je v prijavi SCIP predložil njegov dobavitelj višje v dobavni verigi za vključeni izdelek kot tak ali kompleksen predmet. V tem primeru se „sklicevanje“ uporablja samo, če dobavljeni izdelek ostane enak kot sestavni del v sestavljenem kompleksnem predmetu, tj. če se ob vgradnji v kompleksni predmet ne spremeni:

- Prejet izdelek kot tak je enak izdelku, vključenemu v sestavljeni kompleksni predmet, če se fizična oblika (oblika, površina in zasnova) in njegova kemijska sestava ne spremenita.
- Prejet kompleksni predmet (A) je enak tistemu, ki je vključen v sestavljeni kompleksni predmet (B), če:
 - se fizična oblika ali sestava izdelka v kompleksnem predmetu (A), ki se uporablja kot sestavni del pri sestavljanju kompleksnega predmeta (B), ne spremeni; in

– se sestavni deli, podsestavni deli in izdelki v kompleksnem predmetu (A), ki se uporabljajo kot sestavni deli v sestavljenem kompleksu (B), pri sestavljanju kompleksnih predmetov (B) ohranijo enaki.



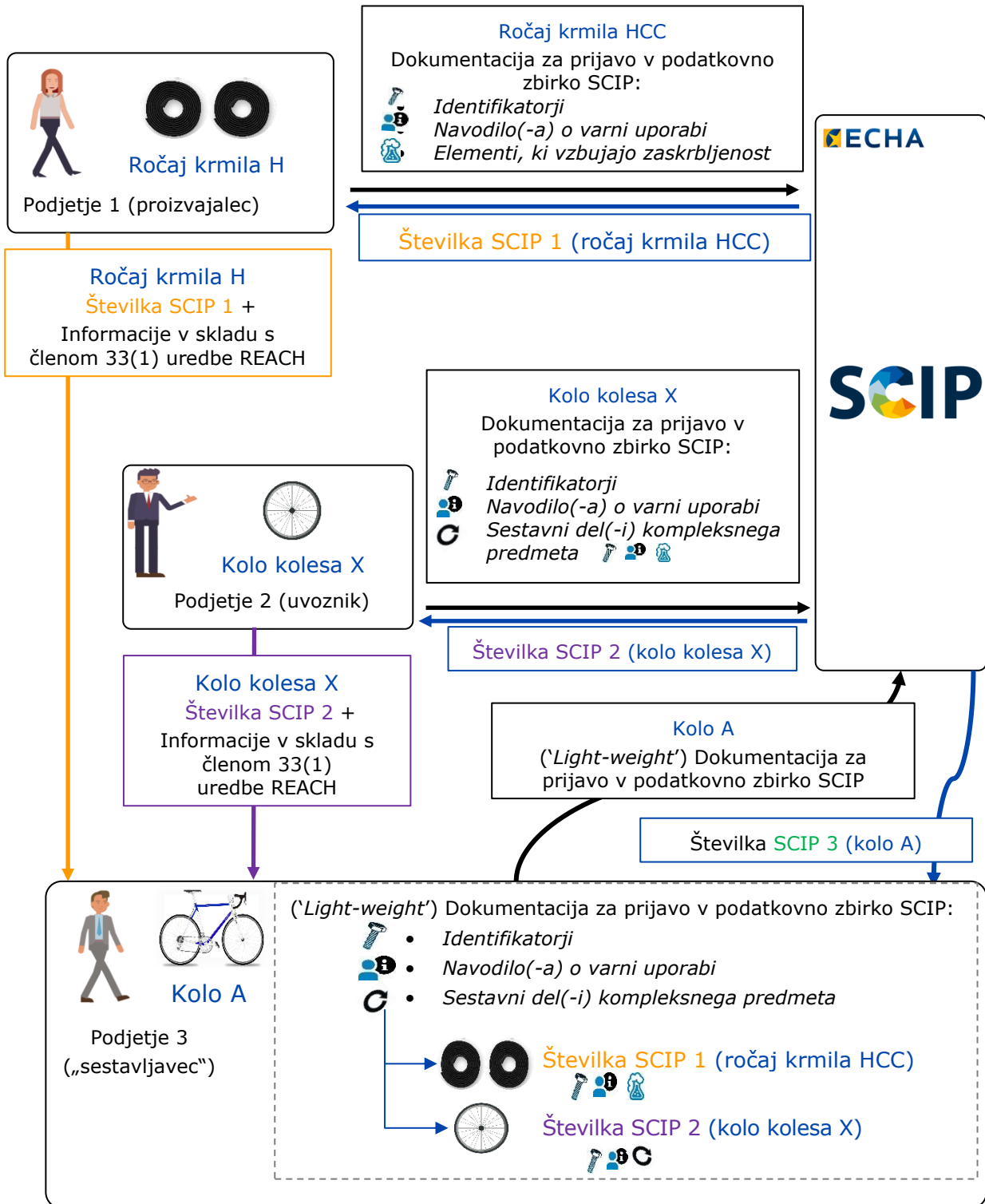
Informacije, ki jih je agencija ECHA razširjala v zvezi z dokumentacijo za prijavo kompleksnega predmeta SCIP z uporabo „sklicevanja“ za eno ali več sestavnih delov tega kompleksnega predmeta, vključujejo informacije iz dokumentacije, ki je že bila predložena v podatkovno zbirko SCIP za tiste sestavne dele, na katere se sklicuje dokumentacija, vključno z imenom izdelka sestavnega dela (ime izdelka, prikazano med razširjanjem, bo navedeno v dokumentaciji, ki je že bila predložena v podatkovno zbirko SCIP) ¹².

¹² Za več informacij glej oddelek 2.3 dokumenta „Razširjanje in zaupnost v podatkovni zbirki SCIP“, ki je na voljo na <https://echa.europa.eu/scip-support>.

3.1 Kako deluje „sklicevanje“ v prijavi SCIP?

Za boljše razumevanje, kako „sklicevanje“ v prijavi SCIP deluje v praksi, so v nadaljevanju navedeni in podrobno pojasnjeni zaporedni koraki s prikazom hipotetičnega primera (kolo A), kot je prikazano na sliki 12.

Slika 12: Pregled „sklicevanja“ v prijavi SCIP za hipotetični primer (kolo A)



1. Podjetje 1 proizvaja ročaje krmila, tj. izdelke kot take, ki vsebujejo snov s seznama kandidatnih snovi v koncentraciji nad 0,1 % m/m, in jih dobavlja podjetju 3 za vgradnjo v kolo. Podjetje 1 agenciji ECHA predloži prijavno dokumentacijo SCIP za ročaj krmila HCC. Na podlagi postopka predložitve podjetje 1 od agencije ECHA v poročilu o predložitvi prejme številko SCIP 1 (glej sliko spodaj). Številka SCIP ostane enaka, če podjetje 1 predloži posodobitev te prijave SCIP.

Submission report

Go to search

Submission status: Succeeded ✓

Dossier type: SCIP notification
Submission number: RMH713583-07
Submitted IUCLID version: 6_5

Submitted by: Company 1

Submission information	Submission events
SCIP number: 7a6dcfc4-58c1-479b-8fa7-3d3776a40005	22/03/2021 09:17 Dossier submitted
Article name: Handlebar Grip HCC	22/03/2021 09:17 Dossier passed validation checks
EAN (European Article...): 33669955887584	
Dossier name: Dossier HCC	
Dossier UUID: 91095004-e988-4663-8dbe-4f7991b45139	
File name: 91095004-e988-4663-8dbe-4f7991b45139.i6z	
Notification type: Initial	

Submission history

SCIP number
7a6dcfc4-58c1-479b-8fa7-3d3776a40005
22/03/2021 09:17 RMH713583-07 ✓

2. Podjetje 2 uvažava kolesa za kolo (kolo kolesa X), ki vključujejo vsaj en izdelek, ki vsebuje snov s seznama kandidatnih snovi v koncentraciji nad 0,1 % m/m, in jih dobavlja podjetju 3 za vgradnjo v kolo. Podjetje 2 agenciji ECHA predloži prijavno dokumentacijo SCIP za kolo kolesa X. Podjetje 2 na podlagi postopka predložitve od agencije ECHA v poročilu o predložitvi prejme številko SCIP 2. Številka SCIP ostane enaka, če podjetje 2 predloži posodobitev te prijave SCIP.
3. Podjetje 1 (proizvajalec ročaja krmila HCC) in podjetje 2 (uvoznik kolesa X) zagotavljata številko SCIP 1 oziroma številko SCIP 2, prejeto v prvotnem poročilu o predložitvi SCIP, strankam (podjetju 3), ki so naslednji prejemniki ročaja krmila HCC in kolesa za kolo X v dobavni verigi. Podjetje 1 in podjetje 2 prostovoljno sporočita številko SCIP 1 in številko SCIP 2 podjetju 3 (sestavljavcu kolesa A), npr. skupaj z informacijami, sporočenimi navzdol po dobavni verigi v skladu s členom 33(1) uredbe REACH, da podjetju 3 omogočita, da z uporabo „sklicevanja“ pripravi prijavno dokumentacijo SCIP za kolo A.
4. Podjetje 3, sestavlja in dobavitelj kolesa A, mora agenciji ECHA predložiti prijavo SCIP za kolo A. Ker je podjetje 3 prejelo številki SCIP 1 in 2 od podjetja 1 oziroma podjetja 2 v zvezi z njunimi prijavi SCIP pri agenciji ECHA s predložitvijo dokumentacije SCIP z vsemi zahtevanimi informacijami za ročaj krmila HCC in kolo kolesa X, lahko podjetje 3 pripravi prijavno dokumentacijo SCIP za kolo A z uporabo „sklicevanja“.

Dokumentacija za prijavo v podatkovno zbirko SCIP za kolo A se pripravi z oblikovanjem nabora podatkov o izdelku v obliki IUCLID, kot je pojasnjeno v dokumentu „Prijave v podatkovno zbirko SCIP – Kako pripraviti in predložiti prijavo SCIP“. Podjetje 3 pri uporabi „sklicevanja“ v prijavi dokumentaciji SCIP za kolo A, namesto da bi vse informacije v zvezi s sestavnimi deli kolesa A (ročaj krmila HCC in kolo kolesa X) vstavilo v oddelek za

sestavne dele kompleksnega predmeta, za ta sestavna dela sporoči samo številki SCIP 1 in 2, ki ju je prejelo od podjetja 1 oziroma podjetja 2, kot je prikazano na slikah 12 in 13 ter pojasnjeno v zgoraj navedenem dokumentu.

! Slika 13 prikazuje podatke, ki jih mora podjetje 3 vnesti za sestavni del kompleksnega predmeta z uporabo „sklicevanja“ v obliki IUCLID. Podjetje 3 mora:

- vključiti ime izdelka za sestavni del kompleksnega predmeta (potencialno smiselno ime za podjetje, ki pripravlja podatke, podjetje 3, vendar ni pomembno za razširjanje s strani agencije ECHA) v polje 'Article name' ;
- izbrati 'SCIP number' s seznama 'Primary article identifier type';
- in vnesti številko SCIP, ki jo je v polju 'Primary article identifier value' zagotovil dobavitelj zadevnega kompleksnega predmeta, ki je višje v prodajni verigi, tj. številko SCIP, ki jo za ročaj krmila HCC oziroma kolo kolesa X predložilo podjetje 1 oziroma podjetje 2).

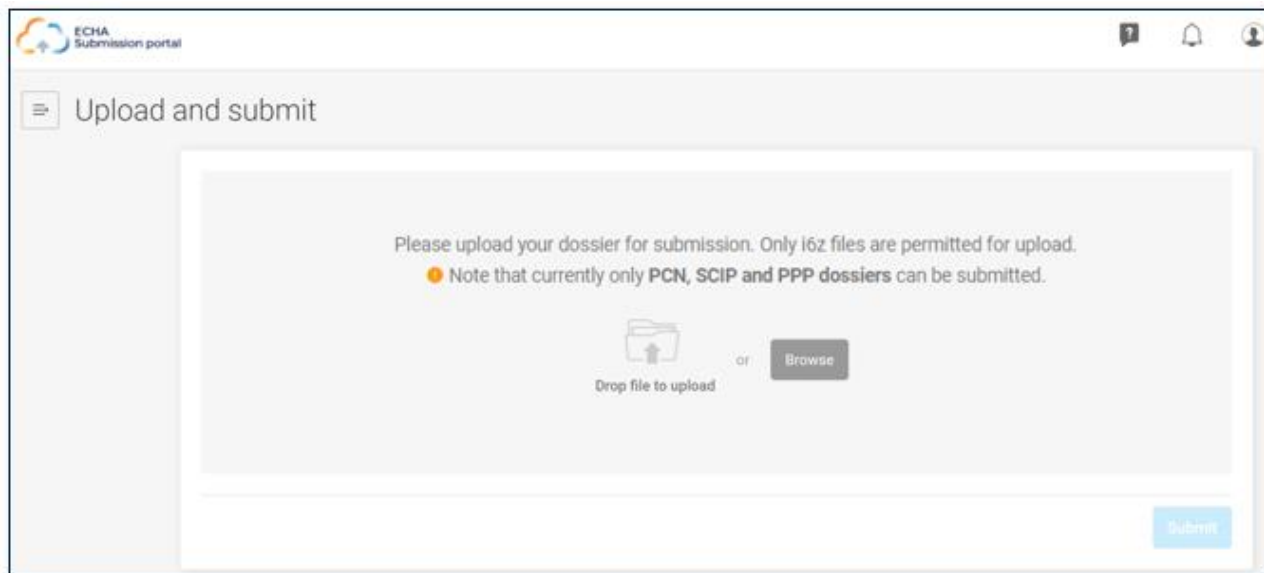
Slika 13: Zahtevani podatki za sestavni del kompleksnega predmeta pri uporabi „sklicevanja“

! Opomba: Ime sestavnega dela (pod 'Article name'), ki ga sporočite, za učinke razširjanja ni pomembno, saj agencija ECHA na svojem spletišču (podatkovna zbirka SCIP) objavi **ime**, kot je bilo navedeno v dokumentaciji, ki vsebuje zahtevane informacije za sestavni del, na katerega se sklicuje podjetje.¹² V tem primeru je identifikator, ki bo na voljo v podatkovni zbirki SCIP, ime sestavnega dela, ki ga sporoči podjetje 1: Ročaj krmila HCC (tj. **ne** ime izdelka, ki ga podjetje uporablja za poročanje o njem – ročaj krmila_3 (glej sliko 13).

5. Ko je nabor podatkov o izdelku v obliki IUCLID dokončan za kolo A, tj. vnesene so bile vse zahtevane informacije, vključno s „sklicevanjem“ na sestavne dele kompleksnega predmeta, podjetje 3 ustvari prijavno dokumentacijo SCIP („enostavno“) za kolo A in jo predloži agenciji ECHA na njenem portalu za predložitve (glej sliko 14).

! Na sliki 14 je prikazan oddelek 'Upload and submit' (Nalaganje in predložitev) na portalu agencije ECHA za predložitve, prek katerega predlagatelj (podjetje 3) naloži in predloži ustvarjeno „enostavno“ prijavno dokumentacijo SCIP.

Slika 14: Prikaz oddelka 'Upload and submit' na portalu agencije ECHA za predložitve



6. Po uspešni predložitvi enostavne ('light-weight') prijavne dokumentacije SCIP za kolo A na portalu agencije ECHA za predložitve, podjetje 3 v poročilu o predložitvi (glej sliko 1) prejme številko SCIP 3 za prijavo „kolesa A“. To poročilo o predložitvi med drugim vključuje:
 - o status prijave [*Submission status*];
 - o številko SCIP, dodeljeno prijavi (za kolo A) [*SCIP number*];
 - o številko predložitve [*Submission number*];
 - o ime [*Article name*], vrste in vrednosti primarne identifikacijske oznake izdelka za kolo A;
 - o vrsto prijave: začetna ali posodobljena [*Notification type: Initial/Update*];
 - o in dogodke, povezane s predložitvijo [*Submission events*].
7. Potem ko podjetje 3 po uspešni predložitvi od agencije ECHA v poročilu o predložitvi prejme številko SCIP 3 za prijavo „kolesa A“, lahko strankam prostovoljno zagotovi to številko SCIP, npr. skupaj z informacijami, sporočenimi navzdol po dobavni verigi v skladu s členom 33(1) uredbe REACH, da jim omogoči uporabo poenostavljene prijave SCIP (SSN), če enako kolo A dobavljajo naprej v dobavni verigi (npr. če so distributerji), kot je pojasnjeno v oddelku 2 tega dokumenta.

! V primeru, prikazanem na sliki 12, podjetju 3 ni treba ponovno predložiti ali posodobiti svoje prijave za kolo A, če podjetje 1 posodobi svojo prijavo za ročaj krmila HCC, če je posodobitev zanj pomembna. Vendar bi morale podjetje 1 podjetju 3 sporočiti spremembe iz posodobljene dokumentacije, predložene agenciji ECHA, na primer kot del informacij, sporočenih v skladu s členom 33(1) uredbe REACH. Ti podjetji bi morali te informacije posredovati naslednjim udeležencem v dobavni verigi itd.

EVROPSKA KOMISIJA ZA KEMIKALIJE
P.O. BOX 400, FI-00121 HELSINKI, FINSKA
ECHA.EUROPA.EU/SL/